

Bruxelles, 13 decembrie 2017
(OR. en)

Dosar interinstituțional:
2016/0380 (COD)

15239/17
ADD 1

ENER 488
ENV 1017
CLIMA 337
COMPET 842
CONSOM 385
FISC 323
CODEC 1971

NOTĂ

Sursă:	Comitetul Reprezentanților Permanenți (partea I)
Destinatar:	Consiliul
Nr. doc. Csie:	15150/1/16 ENER 420 ENV 760 CLIMA 640 CONSOM 302 FISC 222 CODEC 1816 REV 1 + ADD 1 REV 1
Subiect:	ANEXE la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind normele comune pentru piața internă a energiei electrice (reformare) - Abordare generală

Mai jos, se pune la dispoziția delegațiilor textul ușor revizuit al anexelor. Prezentul document însoțește documentul 15239/17.

Cele mai recente modificări sunt indicate prin **caractere aldine subliniate**, iar porțiunile eliminate sunt marcate cu **||**. Modificările față de propunerea Comisiei sunt marcate cu **caractere aldine**, iar porțiunile eliminate sunt marcate cu **||**.

ANEXA I

II

ANEXA II

CERINȚELE MINIME APLICABILE FACTURĂRII ȘI INFORMAȚIILOR DE FACTURARE

1. Informații minime incluse în factură

Următoarele informații sunt prezentate în mod vizibil clienților finali în facturile lor și în []
informațiile de facturare:

- (a) prețul de plătit și, în cazul în care este posibil, [] o defalcare a prețului;
- (b) consumul de energie electrică pe perioada de facturare;
- (c) denumirea [] și datele de contact ale furnizorului, inclusiv o linie telefonică de urgență pentru consumatori;
- (d) []
- (e) denumirea tarifului;

- (f) [] data de **încheiere** a [] contractului, **dacă este cazul**; []
- (g) codul de comutare sau codul unic de identificare al clientului la punctul său de alimentare;
- (h) **datele de contact ale entității responsabile de [] soluționarea litigiilor []** în conformitate cu articolul 26.

După caz, următoarele informații sunt [] **puse la dispoziția** clienților finali în [] sau împreună cu facturile lor și facturile de regularizare periodice **sau le sunt semnalate în cadrul acestora**:

- (a) []
 - (b) comparații între consumul actual de energie electrică al clienților și consumul lor pe aceeași perioadă a anului anterior, sub formă grafică;
 - (c) informații de contact ale organizațiilor consumatorilor, ale agențiilor pentru energie sau ale organismelor similare, inclusiv adrese de site-uri internet, de unde se pot obține informații cu privire la măsurile disponibile de îmbunătățire a eficienței energetice [] pentru echipamentele care utilizează energie.
- (ca) [] comparații cu un utilizator mediu de energie normalizat sau etalonat, din aceeași categorie de consum [];
- (cb) **informații privind drepturile de care dispun pentru soluționarea litigiilor în eventualitatea unui litigiu, în conformitate cu articolul 26.**

1a. Frecvența facturării și furnizarea informațiilor de facturare:

- (a) facturarea se efectuează pe baza consumului real, cel puțin o dată pe an;**
- (b) în cazul în care clienții finali nu dispun de contoare care permit citirea de la distanță de către operator sau în cazul în care clienții finali au ales în mod activ să blocheze citirea de la distanță în conformitate cu dispoziții prevăzute de legislația națională, informațiile de facturare exacte, bazate pe consumul real, sunt puse la dispoziția consumatorilor finali cel puțin o dată la șase luni sau o dată la trei luni, la cerere ori în cazul în care clienții finali au optat să primească facturi electronice;**
- (c) în cazul în care clienții finali nu dispun de contoare care permit citirea de la distanță de către operator sau în cazul în care clienții finali au ales în mod activ să blocheze citirea de la distanță în conformitate cu dispoziții prevăzute de legislația națională, obligațiile prevăzute la literele (a) și (b) pot fi îndeplinite printr-un sistem de autocitire periodică de către clienții finali, în cadrul căruia aceștia comunică furnizorului citirile propriului contor. Numai în cazul în care consumatorul final nu a transmis o citire a contorului pentru o perioadă stabilită de facturare, factura sau informațiile de facturare pot fi bazate pe o estimare a consumului sau pe o sumă forfetară;**
- (d) în cazul în care clienții finali dispun de contoare care permit citirea de la distanță de către operator, informațiile de facturare exacte, bazate pe consumul real, sunt puse la dispoziție cel puțin o dată la trei luni sau o dată pe lună, la cerere ori în cazul în care clienții finali au optat să primească facturi electronice.**

2. Defalcarea prețului pentru clienți

Prețul pentru clienți reprezintă suma următoarelor trei componente principale: componenta de energie și de furnizare, componenta de rețea (transport și distribuție) și componenta care cuprinde impozite, comisioane, taxe și tarife.

Atunci când în cadrul facturilor se prezintă o defalcare a prețului pentru clienți, se folosesc, la nivelul întregii Uniuni, definițiile comune ale principalelor trei componente ale acestei defalcări, stabilite în temeiul Regulamentului (UE) 2016/1952.

3. Acces la informații suplimentare privind consumul anterior

Statele membre impun ca, în măsura în care sunt disponibile informații complementare privind consumul anterior, acestea să fie, la cererea clientului final, puse la dispoziția unui furnizor sau prestator de servicii desemnat de consumator.

În cazul în care clienții finali au instalate contoare care permit citirea de la distanță de către operator, ei trebuie să aibă posibilitatea de a accesa cu ușurință informații suplimentare privind consumul anterior care să permită autoverificări detaliate.

Informațiile suplimentare privind consumul anterior includ:

- (a) date cumulative cel puțin pentru ultimii trei ani sau pentru perioada scursă de la începutul contractului de furnizare, dacă aceasta din urmă este mai mică. Datele corespund intervalelor pentru care au fost emise informațiile de facturare frecvente; și
- (b) date detaliate în funcție de ora utilizării, pentru orice zi, săptămână, lună și an. Aceste date se pun la dispoziție clienților finali în timp aproape real, prin internet sau prin interfața contorului, cel puțin pentru ultimele 24 de luni sau pentru perioada care s-a scurs de la începutul contractului de furnizare, dacă aceasta din urmă este mai mică.

4. Precizarea surselor de energie

Furnizorii de energie electrică precizează, în factură: **contribuția fiecărei surse de energie la energia electrică achiziționată de client în baza contractului de furnizare (precizare la nivel de produs).**

Următoarele informații sunt puse la dispoziția clienților finali în sau împreună cu facturile lor și informațiile de facturare sau le sunt semnalate în cadrul acestora:

- (a) contribuția fiecărei surse de energie la mixul de combustibili global al furnizorului (la nivel național, și anume în statul membru în care a fost încheiat contractul de furnizare, precum și la nivelul întreprinderii furnizoare dacă furnizorul își desfășoară activitatea în mai multe state membre) în anul precedent, în mod inteligibil și ușor de comparat;
- (b) []
- (c) [] informații despre impactul asupra mediului, cel puțin în ceea ce privește emisiile de CO₂ și deșeurile radioactive rezultate din producerea de energie electrică pe baza mixului de combustibili global al furnizorului din anul precedent [];

În ceea ce privește litera (a) [] de la **al doilea** [] paragraf al **punctului 1**, pentru energia electrică obținută prin intermediul unei burse de energie electrică sau importată de la o întreprindere situată în afara Uniunii pot fi folosite cifre agregate furnizate de bursa sau de întreprinderea în cauză în cursul anului precedent.

Pentru precizarea energiei electrice din surse regenerabile de energie sau din cogenerarea de înaltă eficiență, se **[[pot** folosi garanțiile de origine emise în temeiul articolului 15 din Directiva 2009/28/CE și al articolului 14 alineatul (10) din Directiva 2012/27/CE.

Autoritatea de reglementare sau altă autoritate națională competentă ia măsurile necesare pentru a garanta fiabilitatea informațiilor oferite de către furnizori clienților finali în temeiul prezentului articol, precum și faptul că aceste informații sunt transmise, la nivel național, într-un mod clar comparabil.

ANEXA III

CONTOARE INTELIGENTE

1. Statele membre asigură implementarea, pe teritoriile lor, a unor sisteme de contorizare inteligentă care pot face obiectul evaluării din punct de vedere economic a costurilor și beneficiilor pe termen lung pentru piață și pentru consumatorii individuali sau al unei evaluări a tipului de contorizare inteligentă care este rezonabil din punct de vedere economic și rentabil, precum și a termenului fezabil pentru distribuția acestora.
2. O astfel de evaluare ține seama de metodologia unei analize cost-beneficiu și de funcționalitățile minime ale contorizării inteligente definite în Recomandarea 2012/148/UE a Comisiei, precum și de cele mai bune tehnici disponibile pentru asigurarea celui mai înalt nivel de securitate cibernetică și de protecție a datelor.
3. Sub rezerva acestei evaluări, statele membre sau, în cazul în care un stat membru a prevăzut astfel, autoritatea competentă desemnată, pregătesc un calendar cu un obiectiv de maximum 10 ani pentru introducerea sistemelor de contorizare inteligentă. În cazul în care instalarea contoarelor inteligente beneficiază de o evaluare pozitivă, cel puțin 80 % dintre clienții finali trebuie să dispună de sisteme de contorizare inteligentă în termen de 8 ani de la data **adoptării unui cadru juridic național pentru instalare** [].

ANEXA IV

Partea A

Directiva abrogată

(menționată la articolul [...])

Directiva 2009/72/CE

(JO L 211, 14.8.2009, p. 55-93)

Partea B

Lista termenelor de transpunere în dreptul intern [și a datelor de aplicare]

(menționate la articolul [...])

Directiva	Termenul de transpunere	Data aplicării
2009/72/CE	3.3.2011	3.9.2009

ANEXA V

TABEL DE CORESPONDENȚĂ

Directiva 2009/72/CE	Prezenta directivă
Articolul 1	Articolul 1
Articolul 2	Articolul 2
—	Articolul 3
Articolul 33	Articolul 4
—	Articolul 5
Articolul 32	Articolul 6
Articolul 34	Articolul 7
Articolul 7	Articolul 8
Articolul 3 alineatul (1)	Articolul 9 alineatul (1)
Articolul 3 alineatul (2)	Articolul 9 alineatul (2)
Articolul 3 alineatul (6)	Articolul 9 alineatul (3)
Articolul 3 alineatul (15)	Articolul 9 alineatul (4)
Articolul 3 alineatul (14)	Articolul 9 alineatul (5)
Articolul 3 alineatul (4)	Articolul 10
Anexa I.1	Articolul 10

—	Articolul 11
—	Articolul 12
—	Articolul 13
—	Articolul 14
—	Articolul 15
—	Articolul 16
—	Articolul 17
—	Articolul 18
Articolul 3 alineatul (11)	Articolul 19
—	Articolul 20
—	Articolul 21
—	Articolul 22
—	Articolul 23
—	Articolul 24
Articolul 3 alineatul (12)	Articolul 25
Articolul 3 alineatul (13)	Articolul 26
Articolul 3 alineatul (3)	Articolul 27
Articolul 3 alineatul (7), articolul 3 alineatul (8)	Articolul 28 alineatul (1)
Articolul 3 alineatul (8)	Articolul 28 alineatul (2)
—	Articolul 29
Articolul 24	Articolul 30
Articolul 25	Articolul 31

—	Articolul 32
—	Articolul 33
—	Articolul 34
Articolul 26	Articolul 35
—	Articolul 36
Articolul 27	Articolul 37
Articolul 28	Articolul 38
Articolul 29	Articolul 39
Articolul 12	Articolul 40
Articolul 16	Articolul 41
Articolul 23	Articolul 42
Articolul 9	Articolul 43
Articolul 13	Articolul 44
Articolul 14	Articolul 45
Articolul 17	Articolul 46
Articolul 18	Articolul 47
Articolul 19	Articolul 48
Articolul 20	Articolul 49
Articolul 21	Articolul 50
Articolul 22	Articolul 51
Articolul 10	Articolul 52
Articolul 11	Articolul 53
—	Articolul 54

Articolul 30	Articolul 55
Articolul 31	Articolul 56
Articolul 35	Articolul 57
Articolul 36	Articolul 58
Articolul 37 alineatul (1)	Articolul 59 alineatul (1)
Articolul 37 alineatul (2)	Articolul 59 alineatul (2)
Articolul 37 alineatul (4)	Articolul 59 alineatul (3)
Articolul 37 alineatul (3)	Articolul 59 alineatul (4)
Articolul 37 alineatul (5)	Articolul 59 alineatul (5)
Articolul 37 alineatul (6)	Articolul 59 alineatul (6)
Articolul 37 alineatul (7)	Articolul 59 alineatul (7)
Articolul 37 alineatul (8)	—
—	Articolul 59 alineatul (8)
Articolul 37 alineatul (9)	Articolul 59 alineatul (9)
Articolul 37 alineatul (10)	Articolul 60 alineatul (1)
Articolul 37 alineatul (11)	Articolul 60 alineatul (2)
Articolul 37 alineatul (12)	Articolul 60 alineatul (3)
Articolul 37 alineatul (13)	Articolul 60 alineatul (4)
Articolul 37 alineatul (14)	Articolul 60 alineatul (5)
Articolul 37 alineatul (15)	Articolul 60 alineatul (6)
Articolul 37 alineatul (16)	Articolul 60 alineatul (7)
Articolul 37 alineatul (17)	Articolul 60 alineatul (8)
Articolul 38	Articolul 61

—	Articolul 62
Articolul 39	Articolul 63
Articolul 40	Articolul 64
Articolul 43	Articolul 65
Articolul 44	Articolul 66
—	Articolul 67
—	Articolul 68
—	Articolul 69
Articolul 49	Articolul 70
Articolul 48	Articolul 71
Articolul 50	Articolul 72
Articolul 51	Articolul 73
Articolul 3 alineatul (9)	Anexa II.4
Articolul 3 alineatul (5)	—
Articolul 3 alineatul (10)	—
Articolul 3 alineatul (16)	—
Articolul 4	—
Articolul 5	—
Articolul 6	—
Articolul 8	—
Articolul 41	—
Articolul 42	—
Articolul 45	—
Articolul 46	—
Articolul 47	—